

Molson, l'hon. Hartland de M.—fin

Sénat

Application de la règle 84, 495-496

Dépenses des comités, 495-496

Interprétation simultanée, installation d'une caméra de télévision en circuit fermé, question de privilège, 1093-1094

Subsides n° 4 (1969)

Banques, volume d'affaires et actif, 312

Inflation et taux d'intérêt, 312

« Prêts, placements et avances », 313

Subsides n° 4 (1969), b. C-169, 1^{re} l. 309, 2^e l. 309-316, 3^e l. 334, s.r., 399

Tarif des douanes et taxe d'accise, b.m. C-140, 269, 296

Monette, l'hon. Gustave

Décès le 23 décembre 1969, 404-403

Narcotiques

Contrôle, 192-193

Thalidomide, 193

Nations Unies

Canada l'un des participants à la cérémonie tenue à San Francisco, il y a 25 ans, 1389

Canada membre des Nations Unies, 1389

Colonialisme, élimination, extrait d'un discours du très hon. John G. Diefenbaker, 142

Conseil de sécurité, trois principaux domaines de responsabilité, 144

Élément de paix, de justice et de compréhension, 1389

Force puissante de collaboration internationale, 1389

Mandats au sein du Conseil de sécurité, 1389

Objectif primordial, préserver les générations futures du fléau de la guerre, 1390

Pearson, Lester B., ancien président de l'Assemblée générale, déclaration, 1390

Réalizations des Nations Unies, 1389

Sérieuses lacunes de l'organisme quant à son rôle primordial, 1389

Survivance essentielle à nos intérêts nationaux, 1389

URSS, contrôle communiste, 141-144

Vingt-quatrième anniversaire de l'ONU, 7-9

Vingt-cinquième anniversaire de la fondation, 1389

Navigation

Mesures de sécurité pour le déchargement des pétroliers géants, Canaport, interpellation, 1091

Nouveau-BrunswickChemins de fer Nationaux du Canada, revenu brut, Le *Chaleur*, Le *Scotian* et l'*Ocean Limited*, interpellation, 331, 376-377, 461, 526-529

Édition au Nouveau-Brunswick, enquête, 100, 172

Irving Canadaport, construction du port-pétroliers en eau profonde, 133

Pollution, 120-132

Pommes de terre, excédent considérable, 327

Robichaud, l'hon. Louis-J., premier ministre du Nouveau-Brunswick, visiteur à la tribune, 129

Services ferroviaires, abandon de lignes, 526-529, 534-535

Super-port en eau profonde, 133